

VOIR UN AMI PLEURER

Parce qu'il est renvoyé dans son pays, parce qu'il n'a pas de papier, parce qu'il ne peut pas prouver qu'il sera arrêter à son retour, parce qu'il ne peut pas économiquement survivre dans sa patrie, pays saccagé parfois par des dirigeants sans scrupules avec la complicité des gouvernements du Nord.

Ne pas s'interroger sur le sort des milliers et milliers de personnes essayant de franchir nos frontières au péril de leur vie, ou des murs visibles ou invisibles se dressent toujours de plus en plus haut.

Voir un ami pleurer, ne pas en rechercher les causes, ne pas résister devant ces injustices est la responsabilité chaque citoyen. En tant que chrétien nos textes bibliques nous guident.. « J'étais un étranger et vous ne m'avez pas recueilli » (Mathieu 25-33) pour reprendre un des textes les plus cités.

A Rabat, plus de 150 représentants d'Organisations non gouvernementales d'Europe et d'Afrique, ont participé début juillet à une rencontre. Un manifeste a été publié réclamant, la suppression de toutes mesures répressives, peu respectueuses des droits humains, mais aussi « l'annulation inconditionnelle de la dette des pays du Sud, à réfléchir sur les causes des inégalités socio-économiques entre le Nord et le Sud. Ce rassemblement précédait une conférence des ministres des affaires étrangères de 58 pays d'Europe et d'Afrique qui avaient, eux, d'autres objectifs.

Résister, dénoncer, les injustices criantes que subissent les migrants et les demandeurs d'asile, écouter les personnes qui ne partagent pas notre point de vue, agir sur les causes des dysfonctionnements de nos pays sont des priorités.

Les églises chrétiennes de Genève se sont engagées dans cette ligne, (juin 2006) contrairement à leur habitude, elles interviennent aussi fermement dans un débat politique, c'est parce qu'elles estiment se trouver face un choix de société crucial. Elles sont persuadées que, malgré les obstacles, le chemin de courage et d'humanité que trace l'Évangile est un chemin de joie et de vie.*

Prendre parti pour une société plus humaine concerne chaque citoyen, comme le croyant que nous sommes aussi.

Christiane Escher
Membre bureau CCIG

The "Issue of the Decade": Migration and Development

John K. Bingham, head of Advocacy, the International Catholic Migration Commission (ICMC)

La question des migrations et du développement est actuellement l'objet de débats des plus passionnés au sein de la communauté internationale. Ainsi, les 14 et 15 septembre 2006, l'AG des Nations Unies lui consacra un « Dialogue à Haut Niveau ». L'Église qui connaît, par sa longue expérience auprès des personnes les plus démunies, les questions de migration et de développement apportera à cette rencontre et à son suivi son expérience de la solidarité et sa foi dans la dignité des êtres humains et de leurs droits. C'est l'occasion pour la Commission internationale Catholique pour les Migrations (CICM) de lancer un appel pour que les conclusions de ces débats soient centrées sur les migrants et la défense de leurs droits.

Consider if you will 3 images

- \$232 billion US dollars a year. That's what the World Bank estimates migrant workers around the world sent home to their families and countries of origin—in 2005 alone, nearly 3x the amount of official development assistance provided to low-income countries by all governments combined. However ...

- Just in 2005, some 645 more migrants were documented as having drowned in the waters between Africa and Europe, more than a few of the bodies washed up on famed beaches, mere meters from where tourists vacationing from their own work sunned themselves.

Another 473 human beings migrating for work were found dead of thirst, dehydration and exposure in the desert between Mexico and the United States.

And the year 2005 was no better than others. Those single-year death tolls are each higher than the total number who died trying to cross the infamous Berlin Wall *in its entire existence*. At the same time ...

- Since 1990, dozens of countries around the world have implemented special legislation and no less than 35 programs to legalize over 5.3 million migrants.¹ But illustrating the inconsistency and even the contradictions in how some national legislatures respond to immigrants, the United States is currently considering two proposed laws :

One would legalize as many as 10 million undocumented migrants already in the US, most working at least one job.

The other proposal would make all of those immigrants criminal felons—along with churches and anyone else who helped them even when they were hungry, sick...

These images are part of one of the hottest topics in international debate: migration and development.

Worth discussing carefully

There are 200 million migrants living today in a country other than the one in which they were born. The vast majority have the legal right to work and reside in the country in which they live, including a large number that have become citizens there. According to ILO about half of all international migrants are in the labour force. In fact, as it has been since the beginning of recorded history, the search for work continues to be one of the principal forces that "pushes" migrants abroad.

History however is also full of the complementary "pull" force, that is, nations in search of workers from other lands. But today, particularly in wealthier countries, the unprecedented confluence of three extraordinary demographic streams is intensifying that pull: the "graying" (aging) of their societies, the birth dearth, and the massive gap in crafts and services left by a generation's pursuit of higher-level education and the professions. The result : millions of migrants desperate for work among countries urgently seeking millions of workers. Now long underway, globalization processes only turbo-charge those push and pull factors.

A Globalization Check-list

If one were to make a list of social forces that are bringing our world increasingly closer, it would include global trade, services, commerce, communications, transportation and migration. In all of those areas *except one*, the nations of the world have come together to develop regional and international mechanisms to achieve greater coherence, efficiency and progress. The dramatic exception has been international migration. Until now.

¹ The report of the UN Secretary General, *International Migration and Development*, A/60/871, 18 May 2006, paragraph 147, p. 43, available at www.un.org/ga/60/documentation/list.html

A Time to Talk : The UN High Level Dialogue on Migration and Development

On September 14 and 15th of this year, the UN General Assembly is dedicating its one and entire "High Level Dialogue" to the topic of international development and migration.² The dialogue is the culmination of 3 years of preparation, including :

- international and regional conferences organized by the UN, the International Organization for Migration and the Global Commission on International Migration, of which Rev. Nicholas DiMarzio Bishop of Brooklyn, USA, is a member, and a number of governments;
- the development and publication of extensive new research and reports on migration and development, including a 90-page report of the UN Secretary General issued in May³;
- interactive hearings in July that gave NGOs, civil society and the private sector the opportunity to express their concerns on international migration and development directly to the General Assembly ahead of the dialogue in September. With attendance and participation greatly exceeding the expectations of the UN organizers, some 93 member States were present at the hearings and listened, with over 20 directly responding with perspectives or questions.

Several Catholic organizations spoke at the hearings, including the Jesuit Refugee Service, the Servicio Jesuita para Migrantes de Centroamérica, the Scalabrinian Center for Migration Studies of New York and Centro de Estudios Migratorios Latinamericanos, Franciscans International, the Association Sisters of the Presentation, and the ICMC.

The Church's Role in the UN High Level Dialogue

According to the report of Kofi Annan, "The world still has only a weak understanding of the interplay between international migration and development." Though it may not know all there is to know about that interplay, the Catholic Church knows migration and it knows development, and brings to the High Level Dialogue and its follow-up valuable experience as well as core beliefs in human dignity, rights, the common good, solidarity and development.

The Church knows migration from working with and alongside migrants and their families every day, whether with or without legal migration status, regardless of faith, race or nationality in countries of origin, transit and destination, on boats, beaches and borders.

The Church knows development from its global and grass roots experience working for the development of people, communities and nations

throughout the world. Inspired by the Gospel and encouraged by leaders such as Pope John XXIII, who famously noted that "development is the word for peace," Catholic communities have run and supported countless development programs worldwide in health and life support, general education and skills training, agriculture, microenterprise and finance, and human rights. Much of this work in migration and development has been done in partnership with government and private funders. More importantly however, is that this work is imagined, organized and achieved in solidarity with those most affected by migration and development: the people themselves. For above all, in the words of Cardinal Raffaele R. Martino, President of the Pontifical Council for Justice and Peace, "What the world needs is a globalization of solidarity."

ICMC Messages on Migration and Development

With 172 members worldwide, comprising Bishops Conferences around the world and their designates (including a number of Caritas organizations), ICMC emphasizes that in all considerations and conclusions on migration and development, *the central place belongs to migrants and their rights*. In that spirit, ICMC advocates the following 5 points in particular:

1. Migration and development work best when basic human rights are respected. Rights are not the 'opposite' of practical; in fact rights solve problems. We would mention five human rights especially important to migration: the right to life; the right to work and to be paid a fair wage; the right to movement, including out of and back to one's own country; the right to stay in one's own country -- closely related to the right to development; and the right to participate actively in decisions that affect one's life, family and community.

Protection of these rights reduces the need for migration. Respecting rights by providing legal avenues for migration also reduces irregular migration, smuggling and human trafficking and reduces opportunities for shadow markets based on hidden workers and off-the-books enterprises.

2. There are several international frameworks on the rights of migrants and their families, including three developed by the ILO and the most recent of the 7 UN human rights treaties, *the International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of their Families*.⁴ Though the Convention went into effect in July 2003, only 34 UN member States have ratified it to date.

Only the Migrant Workers Convention includes all fundamental rights that apply to migrants, whether forced or voluntary, with or without

papers. We urge all UN member States to ratify it.⁵

3. We are most concerned about the right of migrants to themselves participate directly in the discussions and decision-making that affect them. Unfortunately, there is no regular involvement of migrants or migrant organizations contemplated thus far in the High Level Dialogue or its follow up. We recommend the formal and immediate creation of a *representative body of migrants* to participate fully in this process.

4. We welcome the new focus of international debate on the positive aspects of migration, and note the tremendous attention to the economic, labour and development benefits that migration offers to both sending and receiving countries. However, migrants are not just economic entities or units of labour. Migrants are human beings, with families, with social natures and roles. We must beware purely economic or utilitarian approaches to human beings.

5. Finally, in all the talk about migrant *labour*, we must never forget those who need *special protection*, who might *not* be able to work, or whose work has even hurt them, especially refugees, victims of trafficking, internally displaced persons and other forced migrants. There can never be subordination of those who need special protection in favour of those who don't.

A Time to Act : Building the Bridge between Migration and Development

In endeavouring to encourage a more positive approach to the "issue of the decade," Kofi Annan writes in his report that what is needed is "sustained consideration of international migration." He is right to think beyond immediate results for the High Level Dialogue, for it signals a global moment of choice : an opportunity to choose the *path* of the decade, from chaos to coherence.

ICMC is one of five NGOs chosen to attend and speak at the High Level Dialogue. Our message is quite simple: on the path from chaos to coherence, *human rights is the bridge*—the missing link—between migration and development. Together with migrants everywhere, our Church is ready to help build that bridge. ■

² See UNGA Resolution A/Res/58/208 and UNGA Resolution A/Res/60/227.

³ The Report of the UN Secretary General, op. cit. Other acclaimed documents include the report of the Global Commission, "Migration in an Interconnected World New Directions for Action" (available at www.gcim.org) and the related series of research papers on its web site. See also International Organisation for Migration, www.iom.int

⁴ The full text of the Convention is available at www.ohchr.org

⁵ See ICMC's new edition of its book, *Strengthening Protection of Migrant Workers and their Families with International Human Rights Treaties : A Do-it-yourself Toolkit* for a comparative analysis of the Migrant Workers Convention and the other six core international human rights treaties. Available at www.icmc.net

Le pot de miel et le pot de fiel

Michel Bavarel, journaliste, est président du Conseil de l'AGORA
(Aumônerie genevoise œcuménique auprès des requérants d'asile – www.agoralacroisette.ch)

The author analyses some of the reasons why political debates are taking place actually in several European countries on the integration of migrants and asylum seekers. He points out that the improvement of the standard of living in developing countries is a better way to restrain migration than restrictive laws. However, despite these restrictive policies in several countries as in Switzerland, an increased number of men and women fight with firm belief against these laws on asylum and foreigners. It is an ethical and human fight as well as a spiritual one : if we cannot respect our neighbour how can we be respectful to ourselves ?

Au cours d'un débat sur les lois sur l'asile et les étrangers, soumises aux citoyens helvétiques le 24 septembre, le conseiller national radical John Dupraz a comparé la Suisse à un pot de miel exerçant une attraction sur ceux qui sont englués dans un pot de fiel. A noter qu'il existe d'autres pots de miel.

Pot de miel ou miroir aux alouettes ? A l'instar de quelques-uns de nos contemporains, sœur Emmanuelle a vu « ceux qui ploient sous leurs richesses et leurs plaisirs, avançant solitaires sur la route de l'existence, le visage soucieux, le cœur insatisfait, la main fermée ». Alors qu'elle a trouvé de la joie parmi les pauvres du Caire et d'ailleurs¹. Il n'empêche. Même trompeuses, les images de l'abondance qui déferlent jusque dans les villages du Sud les plus reculés fascinent leurs habitants.

Pot de fiel ? Oui. Sœur Emmanuelle distingue la pauvreté digne de la misère menant au désespoir. Cette misère qui « chasse la pauvreté »² et pousse des millions d'Africains à traverser le désert et à s'embarquer sur de frêles esquifs, au péril de leur vie. Face à cette situation, d'aucuns préconisent un accroissement de la coopération au développement. Louable. Et sans doute bien insuffisant si l'on entend, par ce moyen, stopper ou même seulement ralentir le flux d'émigrants.

En effet, il y a une interminable pente à remonter, notamment en Afrique. Avec la traite négrière, la colonisation qui a laissé des pays aux improbables frontières ayant à leur tête des « élites » corrompibles. Et encore le néo-colonialisme, les échanges inégaux, la dette... Sans compter, par exemple, les subventions aux producteurs américains de coton qui ruinent les producteurs africains. Ou l'épuisement des zones poissonneuses de la côte occidentale qui transforme les pêcheurs locaux en passeurs d'émigrants clandestins³...

Quand on s'enrichit, on émigre encore plus...

Pour ne rien arranger, on s'aperçoit que l'amélioration des conditions de vie, au lieu de freiner l'émigration, la favorise plutôt. De sorte que l'égalité entre les peuples serait un bon antidote

aux mouvements migratoires. Ceux qui s'acharment contre les immigrés devraient, en toute logique, militer chez eux pour la décroissance, afin de rendre leur pays moins attractif. Ce qui, accessoirement, limiterait les dégâts à l'environnement...

Il faut aussi se souvenir que l'émigration n'est pas à sens unique. En 1851, une commune du canton suisse d'Argovie a accueilli favorablement la demande de onze familles qui sollicitaient une aide pour s'expatrier. Avantages pour la commune : la réduction des frais d'assistance et la possibilité de surseoir à la construction d'un nouveau bâtiment scolaire et à l'engagement d'un second instituteur. Ceci n'est qu'un exemple nullement isolé. Des dizaines de milliers d'Européens et d'Américains sont partis ces dernières années en Inde pour travailler dans l'informatique.

Même si elles occasionnent des difficultés, les migrations, qui remontent à la nuit des temps et ne vont pas cesser malgré les murs érigés ça et là, n'ont pas que des aspects négatifs. On évoquera le déficit démographique de nos pays, la proportion entre actifs et non actifs... A partir de mon expérience, je peux aussi parler de féconds échanges, d'ouverture à d'autres manières de penser, à d'autres civilisations, de liens d'amitié... Entrer en relation avec des hommes et des femmes venus d'ailleurs peut aussi être un privilège.

Et, comme le proclament les manifestants dans nos rues, « première, deuxième, troisième génération, nous sommes tous des enfants d'immigrés ». Même si certains d'entre nous possèdent un arbre généalogique remontant un peu plus haut dans le temps.

En Suisse : boucs émissaires et hypocrisie

La Suisse a affaire à deux populations qu'il importe de distinguer, même si elles se recoupent partiellement : celle des requérants d'asile et celle des « sans-papiers ».

Dans leur majorité, les requérants d'asile ont fui des contrées en guerre, troublées ou dont les autorités violent les droits de l'homme. Ils sont

devenus les boucs émissaires d'une société helvétique en proie au doute et à l'inquiétude. Sous l'impulsion d'un parti politique, l'UDC, qui utilise ce doute et cette inquiétude à des fins électorales, on ne cesse de durcir la loi qui les concerne. Jusqu'à l'absurde. Et sans régler les problèmes qui se posent. La mouture de cette loi soumise au peuple le 24 septembre en est le dernier exemple, mais l'UDC dit déjà qu'il faudra aller encore plus loin.

Les « sans-papiers », ou plutôt « sans statut légal », sont venus en Suisse en quête de travail. A Genève, par exemple, il s'agit surtout de femmes d'Amérique latine ou d'Asie employées dans l'économie domestique. A l'exception de l'un ou l'autre canton, dont justement Genève, les autorités font mine d'ignorer leur présence, dans la plus parfaite hypocrisie. Elles seraient d'ailleurs bien en peine d'appliquer la loi et de les renvoyer : il faudrait pour cela un nombre invraisemblable d'avions. Et un tel renvoi aurait de graves conséquences pour tous ceux qui recourent à leurs services.

Face à ces deux populations, les réactions de nos dirigeants m'apparaissent à courte vue, irraisonnées, chaotiques. Il est vrai qu'elles héritent d'une histoire également chaotique, mais ne pourrait-on pas l'assumer plus sereinement ? Et tenir compte, dans les discours comme dans les actes, non seulement des peurs des électeurs, mais aussi des souffrances et des aspirations de nos « hôtes ».

Pour eux et pour nous, car ne pas respecter l'autre, c'est ne pas se respecter soi-même. Des femmes et des hommes, pas tous de gauche, en ont pris conscience et combattent avec conviction les lois sur l'asile et sur les étrangers. C'est un combat non seulement politique, mais éthique, humain. Et spirituel. Tant il est vrai que notre rapport à l'autre conditionne notre rapport au Tout Autre. ■

¹ Voir le livre de sœur Emmanuelle intitulé *Richesse de la pauvreté*, page 106, Flammarion, Paris 2001.

² Selon le titre d'un livre de Majid Rahnema : *Quand la misère chasse la pauvreté*, Fayard/Actes Sud, Paris 2003 ou collection de poche Babel.

³ Voir l'article du *Nouvel Horizon* de Dakar cité dans le numéro du *Courrier international* consacré aux « destins d'immigrés » (No 814, du 8 au 14 juin 2006).

Migration Statistics : Did you know ?

Excerpts from Migration in an Interconnected World: New Directions for Action, report of the Global Commission on International Migration, October 2005, ps. 83-85.

There were nearly 200 million international migrants in 2005, counting only those who have lived outside their country for more than a year and including 9.2 million refugees. This is 3% of the world's total population.

Of that 200 million:

- 60% live in the developed world
- About half are women
- 20% live in the United States
- 7.6% live in the Russian Federation
- About 4% live in Germany, the Ukraine and India

From 1990 to 2000, international migration accounted for 56% of the population growth in the developed world, and just 3% in the developing world. From 1995 to 2000, immigration accounted for 75% of the population growth in the US, while during that same period Europe's population would have *declined* by 4.4 million without immigration. International migrants make up the following percentage of population:

- Australia: 18.7%
- North America: 12.9%
- Europe: 7.7% (includes the European part of the former USSR)
- Between 1 and 2% of the populations in Africa, Asia and Latin America

The top 3 remittance-receiving countries in 2004 were:

- Mexico: \$16 billion
- India: \$9.9 billion
- The Philippines: \$8.5 billion

The top 3 remittance-sending countries in 2004 were:

- United States: \$28 billion per year
- Saudi Arabia: \$15 billion
- Belgium, Germany and Switzerland: \$8 billion each

With respect to irregular migration, estimates suggest the following numbers, which are all well below 5% of the total populations:

- 20 million migrants have irregular status in India
- 10 million in the US
- 5 million in Europe

Migrant smugglers and human traffickers make an estimated \$10 billion profit each year. Every year an estimated 600-800,000 people are trafficked, that is, forced by those who facilitated their migration into providing labour or sex after they arrive, in situations from which they cannot escape.

Formations à l'intention des OIC

Consulter les sites de la COIC (www.oic-ico.org) et du CCIG www.ccig-iccg.org

1. Sessions sur le Conseil des droits de l'homme - organisées par « Geneva for Human Rights – Global Training.

- 2ème session du Conseil

13 au 18 septembre : Cours.

Pour plus d'informations et inscriptions : ccig@bluewin.ch

- 3ème session du Conseil

26 novembre :

Pour informations et inscriptions :

ccig@bluewin.ch (dates à confirmer)

- 4ème session du Conseil

8 au 12 mars 2007 :

Pour informations et inscriptions :

ccig@bluewin.ch (dates à confirmer)

2. Formation continue sur l'information et la communication

Bruxelles : 18 octobre organisé par SIGNIS (au siège) de 9.30 à 16.30 – « Bien informer, mieux communiquer : un enjeu stratégique majeur pour l'action en réseau »

Genève : 22 novembre organisé par UCIP et CCIG (au CCIG) de 9.30 à 16.30 – « Comment mettre en oeuvre une action de plaidoyer efficace ? »

Bibliothèque municipale de Saint-Jean 1203 Genève

du 6 au 23 septembre 2006

Exposition de photos d'Olivier Jobard (SIPA Presse)

Itinéraires Clandestins – Carnet de route d'un immigrant

Débat public le mercredi 13 septembre à 19 heures :

Immigration et les sans papiers Intervenants :

Ruth Dreifuss, ancienne conseillère fédérale
Yves Brüttsch, spécialiste du droit d'asile
Ismail Turker, spécialiste de l'immigration au SIT

Organisé par :

MCI : Mouvement pour la Coopération Internationale

SIT : Syndicat Interprofessionnel de Travailleuses et Travailleurs

Avec l'appui de : La Ville de Genève : Département des affaires culturelles

Calendrier des principales réunions à Genève et ailleurs en 2006

Septembre

Dès le 12 : ONU (New York) - AG des Nations Unies

13-6 octobre : Cours de formation à l'intention des OIC en vue de la 2ème session du Conseil des DH

13-14 : COIC (Paris) - Réunion du Comité de rédaction + GT COIC "Future CICO"

14-15 : ONU (New York) - Dialogue à haut niveau sur migrations internationales et développement

18-6 octobre : Conseil des droits de l'homme - Briefings journaliers à l'intention des OIC

18-6 octobre : ONU (Genève) - Conseil des droits de l'homme, 2ème session

19-20 : FMI et Banque Mondiale (Singapour) - Réunions annuelles

21 : Journée internationale de la Paix

22 : CCIG (Genève) - Réunion du Comité du CCIG

25-26 : OMC (Genève) - Public Forum. Enregistrement avant le 6 septembre

Octobre

17 : Journée mondiale de refus de la misère

18 : Séminaire à l'intention des OIC - Bruxelles (SIGNIS) : "Bien informer, mieux communiquer : un enjeu stratégique majeur pour l'action en réseau".

Novembre

6-7 : CCIG (Genève) - Session de formation aux réalités internationales sur les Migrations

22 : Séminaire à l'intention des OIC - Genève (UCIP/CCIG) : "Comment mettre en oeuvre une action de plaidoyer efficace?"

27 au 8 décembre : Conseil des droits de l'homme (Genève) - 3ème session

Autres dates

12 mars au 6 avril 2007 : Conseil des droits de l'homme (Genève) - 4ème session

26 mars 2007 : L'Encyclique Populorum Progressio a 40 ans

Les dates des Colloques du CCIG : Consulter www.ccig-iccg.org

COORDONNEES DU CENTRE

Centre Catholique International de Genève
1 rue de Varembe Case postale 43 CH - 1211 Genève 20

Tél. : 00 41 22 734 14 65 Fax : 00 41 22 734 08 78

E-mail : ccig@bluewin.ch Web : www.ccig-iccg.org

Rédacteur responsable Hélène Durand Ballivet